

**CONTRACT DE CESIUNE A DREPTURILOR PATRIMONIALE DE AUTOR**  
**Nr. 751/15.12.2021**

Între

[redacted] domiciliată în [redacted]  
[redacted] legitimată cu CI seria [redacted] emisă de SPCEP S2, la data de 15.02.2018, CNP [redacted]  
[redacted] cont IBAN: [redacted] în calitate de cedent (denumit în continuare "Cedent")

Și

[redacted] domiciliat în [redacted]  
[redacted] legitimat cu CI seria [redacted] emisă de SPCEP S5, la data de 06.11.2019, CNP [redacted]  
[redacted] cont IBAN: [redacted] calitate de cedent (denumit în continuare "Cedent")

Și

**CENTRUL DE PROIECTE CULTURALE AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI – ARCUB**, cu sediul în București, str. Lipscani, nr.84-90, sector 3, cod fiscal 9658744, cont nr. [redacted] deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentat prin [redacted] – Director, în calitate de cesionar (denumit în continuare "Cesionar")

denumite în continuare, în mod individual, „Parte” și colectiv „Părți”,

În considerarea faptului că ARCUB este interesat obținerea drepturilor patrimoniale de autor asupra operei, așa cum acest termen este definit în cele ce urmează, în vederea utilizării acesteia în activitatea sa, în funcție de interesele și considerentele sale, iar Cedentul, prin Autorii sai, a creat opera ca urmare a manifestării de voință în acest sens din partea ARCUB;

s-a încheiat prezentul contract de cesiune a drepturilor patrimoniale de autor (denumit în continuare „Contract”) în condițiile stabilite în continuare:

**Art. 1. Definiții**

În acest contract de cesiune a drepturilor patrimoniale de autor, dacă nu reiese altfel din context:

“Autor” înseamnă persoana fizică ce a creat opera, așa cum acest termen este definit în cele ce urmează, în calitate de creator al ideii de proiect depusă în cadrul programului burselor de idei pentru proiecte culturale 2021 - **BUCUREȘTI RE:IMAGINAT**

“Contract” înseamnă dispozițiile cuprinse în prezentul înscris, recunoscut de Părți ca având forță obligatorie între ele, precum și orice act adițional cu care prezentul înscris urmează să se completeze.

“Informații Confidențiale” desemnează orice informații, cum sunt cele de natura comercială sau tehnică, în formă orală, scrisă, electronică, magnetică sau stocate în orice alt mod, legate direct sau indirect de activitățile de natură comercială sau de altă natură, trecute, prezente sau viitoare ale uneia dintre Părți sau de metodologiile, strategiile sau informațiile operaționale, care sunt dezvăluite celeilalte Părți sau obținute de aceasta. Informațiile Confidențiale includ, fără a se limita la, următoarele: structuri, modele, tehnici, procese, procedee, compoziții, desene, formule, date, documentații, diagrame, planuri de marketing, studii de cercetare, de dezvoltare, produse existente sau nou create, prototipuri, strategii și planuri de dezvoltare, liste de personal, clienți, distribuitori, și orice alte informații legate de personal, politici de prețuri, alianțe strategice sau alte tipuri de alianțe, informații de natura a fi încorporate în brevete de invenție sau protejate prin intermediul dreptului de autor.

Nu sunt Informatii Confidențiale, informațiile care: (a) sunt sau au devenit publice, fără a se aduce vreo încălcare dispozițiilor din prezentul Contract; (b) au fost create sau dezvoltate în mod independent de una dintre Părți fără referire la sau folosire în orice mod a Informatiilor Confidențiale.

“Opera” se constituie a fi obiectul principal al contractului și înseamnă cesiunea exclusivă a drepturilor de autor asupra ideii depusă în cadrul programului burselor de idei pentru proiecte culturale 2021 - **BUCUREȘTI RE:IMAGINAT**, așa cum aceasta este prezentată în formularul de înscriere, anexă la prezentul contract, pentru a fi folosite în cadrul programului, conform regulamentului său.

#### **Art. 2. Obiectul Contractului**

Prin prezentul contract, Cedentul cesionează exclusiv și pe perioadă nedeterminată, drepturile de autor asupra ideii **Din trecut pentru viitor - mari personalități de etnie romă**, depuse în cadrul programului burselor de idei pentru proiecte culturale 2021 - **BUCUREȘTI RE:IMAGINAT**, așa cum aceasta este prezentată în formularul de înscriere, anexă la prezentul contract.

#### **Art. 3. Valoarea Contractului**

3.1. Cesionarul va plăti Cedentului o remunerație brută de **5.320 lei**, respectiv **5.000 lei** net, defalcat astfel:

- [REDACTED] **2.660 lei brut, respectiv 2.500 lei net**
- [REDACTED] **.660 lei brut, respectiv 2.500 lei net**

3.2. Plata remunerației cuvenită Cedentului în cuantumul și modalitatea stabilite conform Art. 3.1. se va face prin ordin de plată, în termen de cel mult 30 zile de la finalizarea prestației, după cum urmează:

- [REDACTED] cont IBAN [REDACTED]
- [REDACTED] cont IBAN [REDACTED]

#### **Art. 4. Durata Contractului**

4.1. Prezentul Contract intră în vigoare la data semnării de către Părți și este valabil până la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.

#### **Art. 5. Garanții și răspunderi**

5.1. Cedentul declară și garantează că niciun acord, scris sau verbal și nicio promisiune sau obligație, contractată anterior cu terții, nu se opun încheierii și îndeplinirii prezentului Contract.

5.2. Cedentul declară și garantează că este Autorul Operei.

5.3. Cedentul declară și garantează că Opera reprezintă o creație absolut originală și garantează Cesionarul împotriva oricăror acuzații privind originalitatea Operei, în sensul prevăzut de Legea 8/1996 privind drepturile de autor și drepturile conexe.

5.4. Pe durata prezentului Contract, Cedentul se obligă să nu se angajeze în nicio activitate, în niciun proiect sau program, ce este sau ar putea fi în conflict cu interesele Cesionarului.

5.5. Orice împiedicare directă sau indirectă, temporară sau nelimitată a exercitării drepturilor de autor ce decurg din prezentul Contract, sau încălcarea oricărei obligații esențiale asumate de Cedent prin prezentul Contract dă dreptul Cesionarului la despăgubiri în cuantumul prevăzut la art. 4.3. din Contract.

5.6. Cesionarul nu va fi ținut responsabil față de terți pentru conflictele/disputele având ca obiect dreptul de autor sau originalitatea vreunui dintre elementele Operei realizate de către Autor, incluzând aici și conflictele născute între Autor și terțe persoane cu care se află sau se va afla în viitor în relații contractuale.

5.7. Încălcarea de către oricare dintre Părți a obligațiilor asumate prin prezentul Contract dă dreptul celeilalte Părți de a obține despăgubiri pentru paguba suferită.

## Art.6. Drepturile și obligațiile Părților

### 6.1. Drepturile și obligațiile Cedentului

6.1.1. Cedentul are dreptul de a primi, în condițiile și la termenul prevăzut prin Contract, remunerația cuvenită în calitate de autor atât pentru creația sa și cesiunea drepturilor patrimoniale asupra Operei.

6.1.2. Cedentul se obligă să participe la faza a doua a programului **BUCUREȘTI RE:IMAGINAT**, în vederea dezvoltării ideii propuse într-un proiect fezabil, la o dată ulterioară stabilită și comunicată de către Cesionar.

6.1.3. Cedentul are dreptul să participe în echipa de implementare a proiectului în condițiile stabilite ulterior de părți, această activitate urmând a face obiectul unui contract distinct.

6.1.2. Cedentul se obligă să își îndeplinească toate obligațiile care decurg din prezentul Contract, cu bună-credință și cu maximum de profesionalism, înțelegând prin aceasta inclusiv luarea tuturor măsurilor care, fără a necesita menționarea explicită în Contract, sunt inerente atingerii scopului acestuia și va răspunde în cazul în care prin faptele sale se vor aduce prejudicii Cesionarului.

6.1.3. Cedentul se obligă să se abțină de la orice act sau fapt prin care ar putea aduce atingere drepturilor Cesionarului născute din prezentul Contract sau prin care s-ar aduce atingere bunului renume, produselor sau activităților Cesionarului. De asemenea, Cedentul se obligă să permită Cesionarului cesionarea drepturilor dobândite prin prezentul Contract.

6.1.4. Cedentul se obligă să restituie integral remunerația primită precum și daunele interese rezultate ca urmare a oricăror acțiuni legale întreprinse de terțe persoane care s-ar putea considera vătămate prin utilizarea de către Cesionar a Operei ce se va dovedi a fi neoriginală sau că încalcă drepturile acelor terți.

### 6.2. Drepturile și obligațiile Cesionarului

6.2.1. Cesionarul se obligă să exploateze drepturile cedate în condițiile stipulate în prezentul Contract.

6.2.3. Cesionarul se obligă să rețină și să vireze toate impozitele și taxele aferente venitului exprimat la 3.1.

6.2.4. Cesionarul se obligă să coopereze Cedentul în echipa de implementare a proiectului dezvoltat, conform prevederilor punctului 6.1.3

6.2.5. Cesionarul are următoarele drepturi:

- a) dreptul de a utiliza ideea ce face obiectul prezentului contract pentru a fi folosită în vederea implementării sale de către Cesionar sau o terță persoană, pe o perioadă nedeterminată;
- b) în situația neprezentării Cedentului la faza a doua a programului **BUCUREȘTI RE:IMAGINAT**, dreptul de a dezvolta ideea într-un proiect fezabil, conform propriei viziuni;
- c) dreptul de a pretinde orice fel de protecție care ar putea face obiectul unui drept de proprietate intelectuală asupra operelor derivate din Operă, incluzând dar fără a se limita la: desene industriale, mărci de comerț sau serviciu, brevete de invenție, drepturi de autor, fără a aduce atingere și fără a prejudicia însă în niciun fel drepturile conferite Cedentului prin prezentul Contract.
- d) Dreptul de cesiune a drepturilor dobândite conform prezentului contract către terțe persoane, exclusiv în vederea implementării lor.

## Art.7. Confidențialitate

7.1. Părțile vor trata în regim de strictă confidențialitate toate Informațiile Confidențiale referitoare la ele, indiferent dacă informațiile au fost furnizate de către Părțile înseși, sau au fost obținute în orice alt mod în intervalul derulării Contractului.

7.2. Exonerează de răspundere următoarele situații:

- dezvaluirea informației s-a realizat după ce s-a primit acordul prealabil scris al celeilalte parti contractante;
- informația era de circulație publică la data dezvaluirii ei;

- partea a fost obligata in mod legal sa dezvaluie informatia. In acest ultim caz, Partea careia i se solicita dezvaluirea de informatii confidentiale de catre o institutie a statului va notifica in cel mai scurt timp cealalta Parte.

#### **Art. 8. Forța majoră**

8.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea obligațiilor contractuale în caz de forță majoră. Reprezintă caz de forță majoră orice eveniment ori cauză exterioară, independentă de voința Părților, neimputabilă acestora și care nu poate fi, în mod absolut, prevăzută, controlată ori depășită de acestea, și care conduce la neîndeplinirea ori la îndeplinirea necorespunzătoare ori la întârzierea din partea oricărei Părți de a se achita de oricare dintre obligațiile prevăzute în prezentul Contract.

8.2. Partea care invocă cazul de forță majoră îl va notifica celeilalte Părți în termen de 3 zile de la data producerii lui și va comunica actele doveditoare ale forței majore în termen de 15 zile de la data apariției cazului de forță majoră.

8.3. Dacă forța majoră durează mai mult de 3 luni, fiecare Parte va putea notifica celeilalte încetarea de drept a Contractului.

8.4. Prevederile prezentului articol nu sunt aplicabile în cazul în care evenimentul produs, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din Părți.

#### **Art. 9. Încetarea Contractului**

9.1. Contractul încetează prin ajungere la termen, conform prevederilor Art. 4 din Contract.

9.2. Prezentul Contract poate înceta și înainte de expirarea termenului prevăzut la Art. 4.1., prin următoarele modalități:

- a) Prin acordul expres al Părților exprimat în scris într-un act adițional;
- b) În cazul neexecutării de oricare dintre Părți în tot sau în parte, a obligațiilor prevăzute în sarcina lor potrivit prevederilor prezentului Contract, Contractul va fi desființat de plin drept, fără a mai fi necesară punerea în întârziere și fără orice altă formalitate prealabilă.
- c) În cazul menținerii cazului de forță majoră după expirarea termenului prevăzut la Art. 8.3.

#### **Art. 10. Notificări**

10.1. Orice notificare în legătură cu prezentul Contract va fi făcută în scris, în limba română, și va fi transmisă prin curier, scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau fax cu confirmare de primire la adresele și numerele de fax specificate mai jos.

10.2. Notificările vor fi adresate Părților la următoarele adrese:

- (i) Pentru Cedent, în atenția [REDACTED] adresa din preambul;
- (ii) Pentru Cedent, în atenția [REDACTED] la adresa din preambul;
- (ii) Pentru Cesionar, în atenția **CENTRUL DE PROIECTE CULTURALE AL MUNICIPIULUI BUCURESTI – ARCUB**, la adresa și numărul de fax din preambul.

#### **Art. 11. Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor**

11.1. Legea aplicabilă prezentului Contract este legea română.

11.2. Orice litigiu decurgând din sau în legatură cu prezentul Contract, inclusiv cu privire la validitatea, interpretarea, modificarea, executarea ori desființarea acestuia, va fi soluționat de către Părți mai întâi pe cale amiabilă, iar în caz de neajungere la o soluție pe cale amiabilă, acesta va fi supus instanțelor judecătorești competente.

#### **Art. 12. Dispoziții finale**

12.1. Modificarea clauzelor prezentului Contract nu este admisibilă decât cu acordul tuturor Părților, exprimat în formă scrisă într-un act adițional.

12.2. Prezentul Contract se completează cu dispozițiile legii române în vigoare, cu privire la situațiile pe care nu le reglementează în mod expres.

12.3. Nulitatea uneia din clauzele Contractului nu atrage nulitatea întregului Contract, cu excepția situației când acea clauză este considerată ca fiind substanțială. O clauză este considerată substanțială dacă cealaltă Parte nu ar fi încheiat Contractul în măsura în care ar fi cunoscut nulitatea acelei clauze.

12.4. Presentul Contract a fost semnat la București, în patru exemplare originale, în limba română, 2 (două) pentru Cesionar și câte 1 (unul) pentru fiecare Cedent.

Cedent,

[Redacted]

Cesionar,

CENTRUL DE PROIECTE CULTURALE AL  
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI - ARCUB

Prin:

[Redacted]

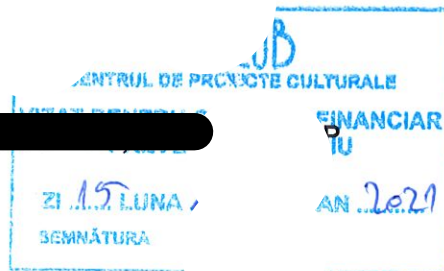
Cedent,

[Redacted]

Vizat:

[Redacted]

Director adjunct



[Redacted]

[Redacted]

iu JRUS

Întocmit:

[Redacted]

